

ONLY YOU CAN PREVENT IT

- Park in lighted or well used areas.
- Consider an anti-theft alarm.
- Report all suspicious activity to the police immediately.
- Give the police a good description of your car, including licence number and outstanding features.
- Do you know your car:

Licence Number

Serial Number

REMEMBER

Finding keys identified with name and address is a thief's delight.
If you protect your car, it will be there when you need it.

VOUS SEUL(E) POUVEZ L'EMPÉCHER

- Stationnez votre voiture dans un lieu bien éclairé ou très achalandé.
- Pourquoi ne pas faire installer un système d'alarme antivol?
- Faites immédiatement part à la police de toute activité suspecte.
- Donnez à la police un signalement précis de votre voiture, y compris le numéro d'immatriculation, ainsi que tout détail remarquable.
- Connaissez-vous bien votre voiture:

Le numéro d'immatriculation (les plaques):
.....

Le numéro de série:
.....

SOUVENEZ-VOUS

Un voleur ne demande pas mieux que de trouver un trousseau de clés portant le nom et l'adresse de leur propriétaire.

Prenez soin de votre voiture et elle sera là quand vous en aurez besoin.

ONTARIO
VF
For further crime prevention information, contact
the Community Services Officer at your nearest
Ontario Provincial Police detachment.

ONTARIO PROVINCIAL POLICE
COMMUNITY SERVICES BRANCH
GENERAL HEADQUARTERS
TORONTO (ONTARIO)

MINISTRY OF THE SOLICITOR GENERAL



3 1761 114697220

Pour obtenir de plus amples renseignements
sur la prévention du crime, veuillez vous
mettre en rapport avec l'agent des services
communautaires du poste de la Sûreté
de l'Ontario le plus proche de chez vous.

SÛRETÉ PROVINCIALE DE L'ONTARIO
SERVICES COMMUNAUTAIRES
QUARTIER GÉNÉRAL
TORONTO (ONTARIO)

MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

CARON
AJ 41
-2002

PROTECT IT



PROTÉGEZ-LA

DON'T HELP A THIEF

- Close the windows, lock the doors, and pocket the key.
- Forty percent of cars stolen had the keys left in them.
- Eighty percent were left unlocked.
- Over fifty percent of car thefts are from residential areas.
- Over 24,000 cars were stolen in Ontario last year.



POURQUOI FACILITER LES CHOSES AU VOLEUR?

- Fermez les vitres, verrouillez les portes et mettez les clefs dans votre poche.
- Dans quarante pour cent des vols de voitures, les clefs étaient à l'intérieur.
- Les portes de quatre-vingts pour cent n'étaient pas verrouillées.
- Plus de cinquante pour cent des vols de voitures se produisent dans les quartiers résidentiels.
- On a volé plus de 24,000 voitures l'an dernier en Ontario.

WHY ARE CARS STOLEN?

POURQUOI TOUS CES VOLs DE VOITURES?

JOYRIDING

Eighty percent were stolen for transportation

POUR UNE BALADE

Quatre-vingts pour cent ont été volées pour se rendre quelque part



COMMERCIAL

Twelve percent were stolen for parts or resale

"COMMERCE"

Douze pour cent des vols sont destinés à la revente de la voiture ou des pièces détachées



USED IN OTHER CRIMES

Eight percent were stolen for use in break and enter, bank robbery and other types of crime.

- Prime targets are sporty and late model cars.
- About two-thirds of the stolen cars are taken at night.



EN RAPPORT AVEC D'AUTRES CRIMES

- Huit pour cent des voitures volées étaient destinées à servir à des vols par effraction, des vols de banques, ou d'autres crimes.
- Les voitures de sport et les modèles neufs sont les plus visés.
- Environ deux tiers des vols de voitures se produisent pendant la nuit.